

THÔNG BÁO VỀ VẬT LIỆU KHÔNG XÁC ĐỊNH CỦA ĐƯỜNG ỐNG CẤP NƯỚC

Kính gửi quý khách hàng,

Thành phố Houston cam kết bảo vệ sức khỏe của mọi khách hàng trong cộng đồng của chúng tôi trên tất cả sáu hệ thống nước bao gồm hệ thống chính, Kingwood, Willow Chase, District 73, District 82 và Belleau Woods. Thông báo này chứa thông tin quan trọng về nước uống của bạn. Vui lòng chia sẻ thông tin này với bất kỳ ai uống và/hoặc nấu ăn bằng nước tại cơ sở này. Những người được phục vụ trực tiếp tại cơ sở này cần được thông báo có thể bao gồm những người ở chung cư, nhà di động, viện dưỡng lão, trường học và doanh nghiệp, cũng như cha mẹ của trẻ em đang được chăm sóc tại cơ sở này.

Theo yêu cầu của Cơ quan Bảo vệ Môi trường Hoa Kỳ (EPA), Houston Water đang nỗ lực xác định loại vật liệu được sử dụng trong "đường ống dịch vụ nước" của mỗi khách hàng. Các đường ống dịch vụ nước này kết nối nhà của bạn với đường ống nước chính của thành phố.

Hồ sơ của chúng tôi cho thấy đường ống cấp nước của bạn được làm bằng vật liệu không xác định. Vì vật liệu của đường ống cấp nước của bạn không được biết đến, nên có khả năng nó có thể được làm bằng ống chì hoặc ống mạ kẽm đã từng được kết nối với chì. Những người sống trong nhà có đường ống chì hoặc ống mạ kẽm trước đây được kết nối với chì có nguy cơ tiếp xúc với chì từ nước uống cao hơn.

XÁC ĐỊNH VẬT LIỆU CỦA ĐƯỜNG DÂY DỊCH VỤ NƯỚC

Houston Public Works đã tạo ra một bản đồ kiểm kê đường ống dịch vụ nước với hướng dẫn từng bước để giúp xác định vật liệu của đường ống dịch vụ nước của bạn. Vui lòng truy cập bit.ly/HouLCRR để báo cáo các phát hiện của bạn và tìm hiểu thêm về những nỗ lực đang diễn ra của Houston Public Works. Khách hàng cũng có thể liên hệ với thợ sửa ống nước được cấp phép để xác định xem đường ống dịch vụ nước kết nối nhà bạn với đường ống nước chính được làm bằng chì, mạ kẽm hay các vật liệu khác.

TÁC ĐỘNG CỦA CHÌ ĐỐI VỚI SỨC KHỎE

Tiếp xúc với chì trong nước uống có thể gây ra những ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe ở mọi lứa tuổi. Trẻ sơ sinh và trẻ em có thể bị giảm IQ và khả năng tập trung. Tiếp xúc với chì có thể dẫn đến các vấn đề về học tập và hành vi mới hoặc làm trầm trọng thêm các vấn đề về học tập và hành vi hiện có. Con của những phụ nữ tiếp xúc với chì trước hoặc trong khi mang thai có thể có nguy cơ mắc các tác động tiêu cực này đối với sức khỏe cao hơn. Người lớn có thể có nguy cơ mắc bệnh tim, huyết áp cao và các vấn đề về thận hoặc hệ thần kinh cao hơn.

CÁC BƯỚC BẠN CÓ THỂ THỰC HIỆN ĐỂ GIẢM CHÌ TRONG NƯỚC UỐNG

Houston Public Works đã biên soạn thông tin và hướng dẫn từ EPA, TCEQ và CDC về cách giảm nguy cơ chì trong nước uống của bạn. Vui lòng truy cập bit.ly/HouLeadResources hoặc quét mã QR để biết thêm thông tin. Để biết thêm thông tin về việc giảm phơi nhiễm chì từ nước uống của bạn và tác động của chì đối với sức khỏe, hãy truy cập trang web của EPA tại <http://www.epa.gov/lead>

IMPORTANT NOTICE! FOR TRANSLATIONS SEE:

¡Aviso importante! Para traducciones vea:

重要通告! 翻译参见:

Lưu ý quan trọng: Để xem bản dịch, hãy xem:

ضروری نوٹس! ترجمہ کے لیے دیکھیں:

Avis important! Pour la traduction, veuillez vous referer a:

إخطار مهم! للترجمة انظر:



bit.ly/HouLCRRTranslations



P.O Box 1562 | Houston, Texas 77251 - 1562 | HoustonPublicWorks.org

Capital Projects | Customer Account Services | Houston Permitting Center | Houston Water | Transportation & Drainage Operations